

# PROJETO *TEXTOS, GÉNEROS E CONHECIMENTO*

Fausto Caels & Ângela Quaresma

II Encontro Temático APL/ESE  
ESE P. Porto  
7 e 8 de julho de 2017



# **ESTRUTURA DA APRESENTAÇÃO**

1. Contextualização
2. Caracterização geral do Projeto
3. Exemplificação da análise de género
4. Primeiros resultados
5. Outputs para a comunidade

# **CONTEXTUALIZAÇÃO**

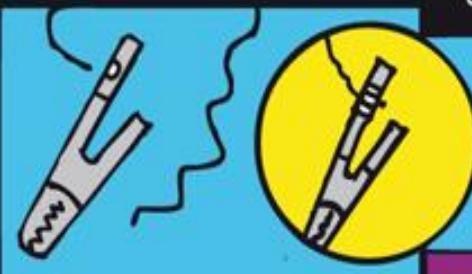
**A TRANSVERSALIDADE DA LÍNGUA  
PORTUGUESA**

# CONTEXTUALIZAÇÃO

- A língua constitui o objeto de estudo na disciplina de Português
- ... mas é também o meio de transmissão de conhecimento nas outras disciplinas.

# Citroenbatterij

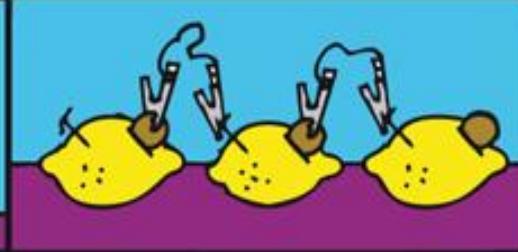
Steek het koper van elke elektriciteitsdraad door het gaatje van een krokodillenklem (totaal 8x). Wikkel het koper eromheen.



Laat een volwassene met het mes een sneetje maken in elke citroen. Steek de munten in de sneetjes in de citroenen. Druk in elke citroen ook een spijker. Let erop dat de spijkers en de munten elkaar niet raken!



Zet een krokodillenklem op de spijker van de eerste citroen en klem de andere klem op de munt van de tweede citroen. Verbind zo ook de tweede en derde citroen.



Verbind de spijker van de derde citroen aan het LED-lampje aan de kant waar het LED-lampje plat is.



Verbind de munt van de eerste citroen aan het LED-lampje.



Kijk wat er gebeurt.



# CONTEXTUALIZAÇÃO

- O Português enquanto língua veicular levanta desafios a muitos alunos.
- ... seja a alunos de PLNM, seja a alunos de língua materna portuguesa.
- ... seja ao nível da compreensão, seja ao nível da produção (oral e escrito)

# CONTEXTUALIZAÇÃO

- A transversalidade da língua é reconhecido pela maioria dos agentes educativos (Ministério da Educação, Professores, Comunidade Científica).
- ... a relação entre língua e conteúdo está (ainda) pouco estudada.
- ... o ensino integrado de língua e conteúdo está (ainda) largamente ausente dos programas, das formações de base dos professores, dos manuais e, consequentemente, das salas de aula.

# **PROJETO**

## ***TEXTOS, GÉNEROS E CONHECIMENTO***

# **COORDENADAS GERAIS**

## **Título completo**

*Textos, géneros e conhecimento – Para o mapeamento dos usos disciplinares da língua nos diferentes níveis de ensino.*

## **Equipa**

Linha temática “Discurso e Práticas Discursivas Académicas”; CELGA-ILTEC, UC.

**Duração:** 3 anos (Início de 2017 – fim de 2019)

**Financiamento:** FCT & FEDER

# OBJETIVOS

- Caracterizar os usos escolares da língua segundo uma perspetiva de Género, distinguindo entre
  - vários ciclos de ensino (Básico, Secundário e Superior)
  - várias áreas de conhecimento (Ciências Sociais e Humanas, Ciências Naturais)

**Identificar os géneros**

*Quantos e quais?*

**Mapear os géneros**

*Que relações existem entre eles?*

**Descrever os géneros**

*Que conhecimento constroem?  
Que recursos linguísticos empregam?*

## Ensino Básico e Secundário

- Textos de manuais escolares
- Português, Ciências, História
- Linguística Sistémico-funcional
- Pólo de Leiria

## Ensino Superior

- Textos de alunos (trabalhos, dissertações, artigos)
- Ciências de base (Biologia, Engenharia) & Ciências Sociais e Humanas (História, Sociologia, Linguística)
- Interacionismo Sociodiscursivo
- Pólo de Coimbra

# CORPUS

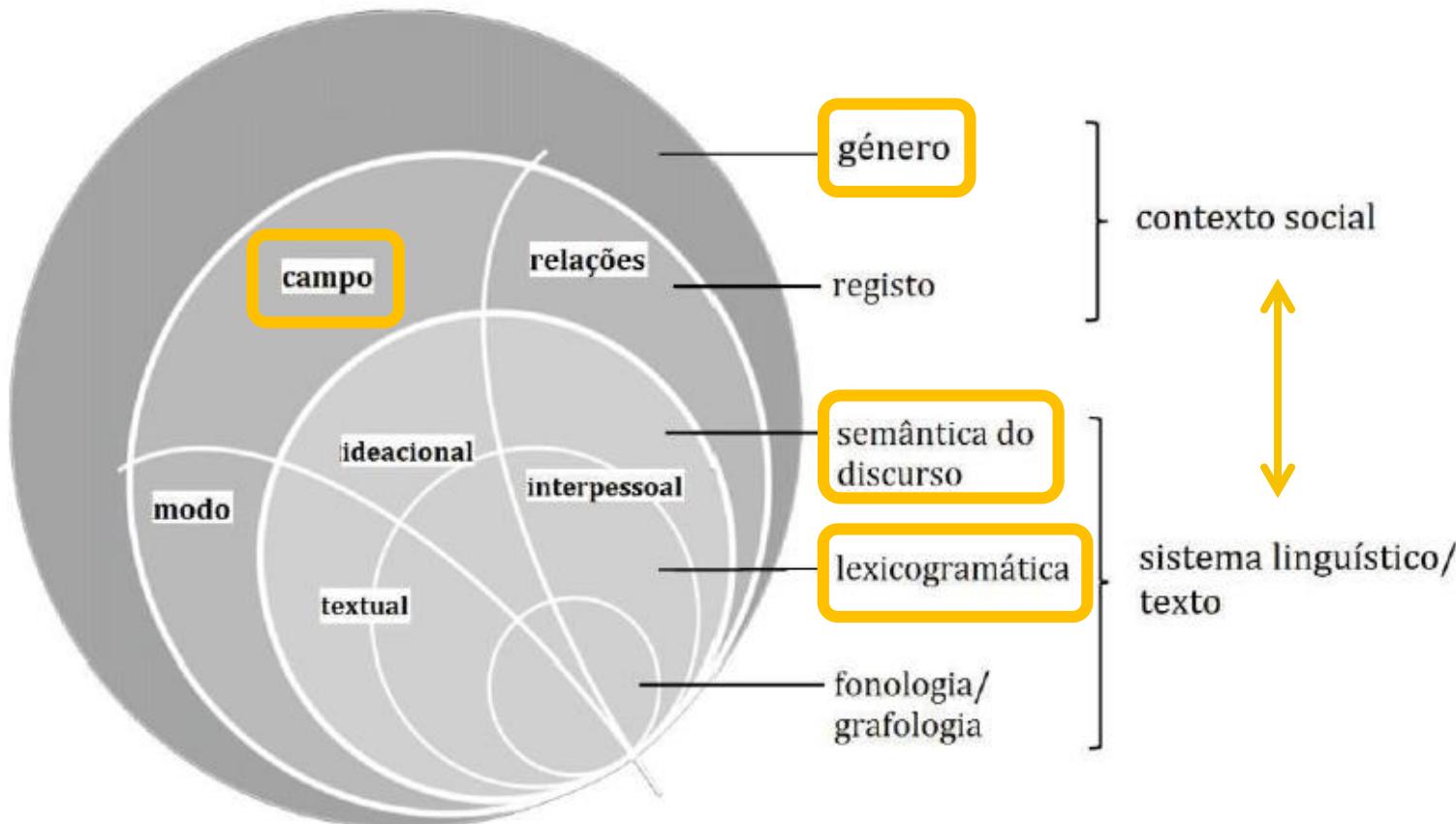
- 60 manuais
- 20 manuais por área curricular
- 2 manuais por ano
- Apenas livro de texto
- Texto verbal



# **PORQUÊ A ANÁLISE DE GÉNERO?**

- Permite uma análise holística e integrada dos textos escolares.
  - O texto – e em particular o texto escrito – assume um papel fundamental na transmissão (e avaliação) do conhecimento curricular.
  - Os textos são motivados por propósitos sociocomunicativos. Os propósitos são diretamente relevantes para a construção do conhecimento especializado (relatar, explicar, descrever, argumentar, classificar, etc.)
  - O texto constitui uma unidade de significado completa, articulando uma diversidade de recursos linguísticos.

# O MODELO TEÓRICO



# **EXEMPLIFICANDO A ANÁLISE DE GÉNERO**

# PROPÓSITO SOCIOCOMUNICATIVO

**Vamos explorar**

**Como é constituído o estômago de uma galinha?**

**Material necessário**

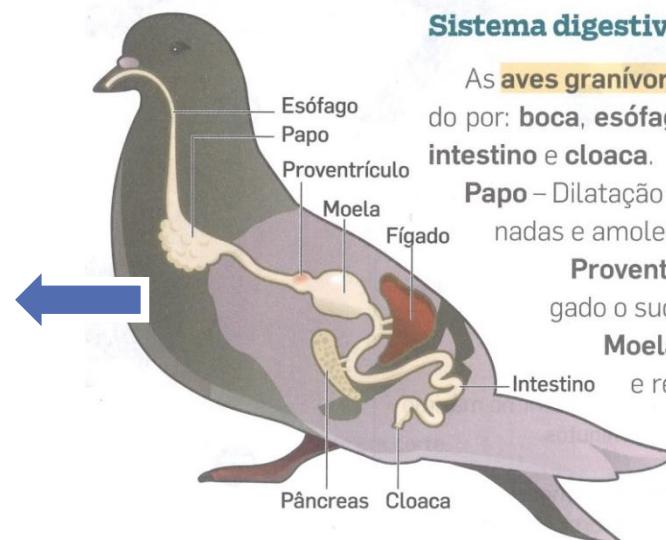
- estômago composto de uma galinha (proventrículo e moela)
- tabuleiro de dissecação
- tesoura
- pinça
- luvas

**Procedimento**

- Calçar as luvas.
- Colocar o estômago no tabuleiro.
- Com a tesoura abrir o estômago, começando pelo proventrículo.
- Retirar o conteúdo do estômago e identificar o alimento e possíveis grãos de areia.
- Observar o aspecto interior do proventrículo e da moela.
- Observar a existência de glândulas no proventrículo.

Dar instruções para a realização de uma atividade experimental.

Descrever as partes de um todo.



## Sistema digestivo de uma ave granívora

As **aves granívoras**, como o pombo, têm o sistema digestivo constituído por: **boca, esôfago, papo, proventrículo, moela, fígado, pâncreas, intestino e cloaca**.

**Papo** – Dilatação do esôfago onde as sementes ingeridas são armazenadas e amolecidas.

**Proventrículo** – Primeira divisão do estômago, onde é segregado o suco gástrico.

**Moela** – Segunda divisão do estômago. Tem paredes fortes e resistentes, pois é na moela que as sementes são trituradas, com a ajuda de grãos de areia ingeridos.

**Cloaca** – Cavidade onde são excretadas as fezes e a urina, que são depois expelidas através do orifício cloacal.

# ESTRUTURA DISCURSIVA (ETAPAS E FASES)

Material

Método

## Vamos explorar

Como é constituído o estômago de uma galinha?

### Material necessário

- estômago composto de uma galinha (proventrículo e moela)
- tabuleiro de dissecação
- tesoura
- pinça
- luvas



### Procedimento

- Calçar as luvas.
- Colocar o estômago no tabuleiro.
- Com a tesoura abrir o estômago, começando pelo proventrículo.
- Retirar o conteúdo do estômago e identificar o alimento e possíveis grãos de areia.
- Observar o aspecto interior do proventrículo e da moela.
- Observar a existência de glândulas no proventrículo.



Organização temporal

# ESTRUTURA DISCURSIVA (ETAPAS E FASES)



## Sistema digestivo de uma ave granívora

As **aves granívoras**, como o pombo, têm o sistema digestivo constituído por: **boca, esófago, papo, proventrículo, moela, fígado, pâncreas, intestino e cloaca**.

**Papo** – Dilatação do esófago onde as sementes ingeridas são armazenadas e amolecidas.

**Proventrículo** – Primeira divisão do estômago, onde é segregado o suco gástrico.

**Moela** – Segunda divisão do estômago. Tem paredes fortes e resistentes, pois é na moela que as sementes são trituradas, com a ajuda de grãos de areia ingeridos.

**Cloaca** – Cavidade onde são excretadas as fezes e a urina, que são depois expelidas através do orifício cloacal.

Classificação

Parte 1

Parte 2

Parte 3

Parte 4

Descrição : partes

Organização lógica  
(relações de meronímia)

# ASPETOS GRAMATICAIS E LEXICAIS

Léxico referente a equipamento de laboratório

Verbos de ação

Grupos nominais curtos e simples

Verbos no infinitivo  
(ou imperativo)

## Vamos explorar

### Como é constituído o estômago de uma galinha?

#### Material necessário

- estômago composto de uma galinha (proventrículo e moela)
- tabuleiro de dissecação
- tesoura
- pinça
- luvas

#### Procedimento

- Calçar as luvas.
- Colocar o estômago no tabuleiro.
- Com a tesoura abrir o estômago, começando pelo proventrículo.
- Retirar o conteúdo do estômago e identificar o alimento e possíveis grãos de areia.
- Observar o aspetto interior do proventrículo e da moela.
- Observar a existência de glândulas no proventrículo.



# ASPETOS GRAMATICAIS E LEXICAIS

Termos técnicos referentes ao todo e as suas partes

Os termos surgem no início da frase (definições)

Tempo presente com valor atemporal

## Sistema digestivo de uma ave granívora

As **aves granívoras**, como o pombo, têm o sistema digestivo constituído por: **boca**, **esófago**, **papo**, **proventrículo**, **moela**, **fígado**, **pâncreas**, **intestino** e **cloaca**.

**Papo** – Dilatação do esófago onde as sementes ingeridas são armazenadas e amolecidas.

**Proventrículo** – Primeira divisão do estômago, onde é segregado o suco gástrico.

**Moela** – Segunda divisão do estômago. Tem paredes fortes e resistentes, pois é na moela que as sementes são trituradas, com a ajuda de grãos de areia ingeridos.

**Cloaca** – Cavidade onde são excretadas as fezes e a urina, que são depois expelidas através do orifício cloacal.

Grupos nominais extensos (para dar informação sobre a localização, a constituição e as funções das partes)

# **PRIMEIROS RESULTADOS**

**CIÊNCIAS NATURAIS**

**2.º E 3.º CICLOS DO EB**

# 11 GÉNEROS

Relatório composicional	Instrução	Explicação sequencial	Relato biográfico
Relatório descritivo	Protocolo	Explicação fatorial	Relato histórico
Relatório Classificativo	Relato de procedimento	Explicação consequencial	

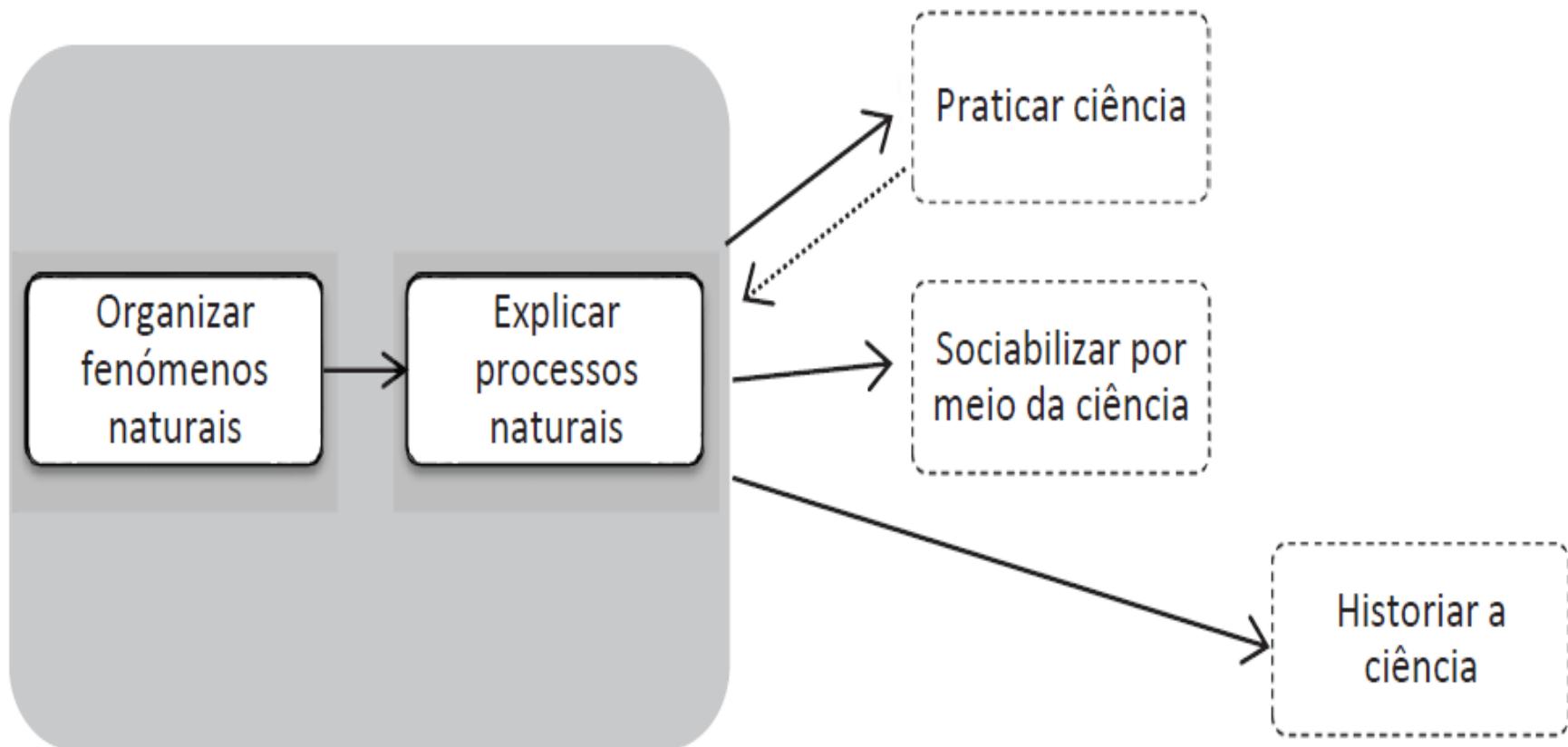
# FAMÍLIAS, PROPÓSITOS E ESTRUTURA

Família	Género	Propósito sociocomunicativo	Etapas
Procedimentos	Instrução	Dar instruções para a realização de observações e experiências	(Objetivo) Material Método
	Relato de procedimento	Relatar observações e experiências realizadas	Objetivo Material Método Resultados Discussão Conclusão
	Protocolo	Estabelecer códigos de conduta para as observações e experiências	(Âmbito) Lista

# FAMÍLIAS, PROPÓSITOS E ESTRUTURA

Família	Género	Propósito sociocomunicativo	Etapas
Relatórios	Relatório Descritivo	Classificar e descrever um tipo de fenómeno	Classificação da entidade Descrição
	Relatório Composicional	Descrever (as) partes de um todo	Classificação da entidade Descrição: partes
	Relatório Classificativo	Subclassificar membros de uma classe geral	Sistema de Classificação Descrição: tipos

# GÉNERO E CONHECIMENTO CIENTÍFICO



# **OUTPUTS PARA A COMUNIDADE**

# SITE

- Materiais destinados aos professores
- Divulgação científica

Publicações sobre os  
géneros e a sua  
aplicabilidade em  
sala de aula

Banco de textos

# **PUBLICAÇÕES**

- **Coleção de brochuras relativas aos géneros das Ciências Naturais (2.º e 3.º ciclo do EB)**
  - 1 brochura geral
  - 5 brochuras específicas, uma para cada um dos géneros mais frequentes:
    - Instrução
    - Relatório descritivo
    - Relatório composicional
    - Relatório classificativo
    - Explicação sequencial

# DOIS EXEMPLOS

Os géneros em manuais de Ciências Naturais do 2.º e 3.º ciclo do Ensino Básico

5

*relatório  
composicional*

The diagram shows a cross-section of a volcano with labels for lava, magma chamber, and tephra. Below it is a detailed anatomical diagram of a rabbit with various organs labeled in Portuguese.

Projeto Textos, géneros e conhecimento – para o mapeamento dos usos disciplinares da língua nos diferentes níveis de ensino

Os géneros em manuais de Ciências Naturais do 2.º e 3.º ciclo do Ensino Básico

6

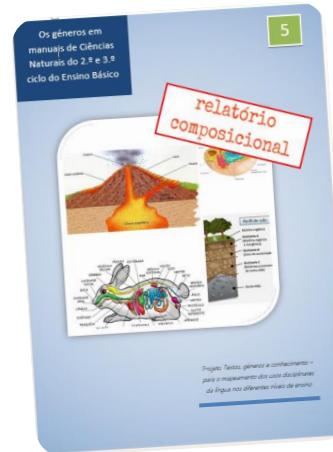
*explicação  
sequencial*

The diagram illustrates the hydrological cycle with labels for condensation, precipitation, infiltration, and runoff. It also shows a plant life cycle from seed to flower.

Projeto Textos, géneros e conhecimento – para o mapeamento dos usos disciplinares da língua nos diferentes níveis de ensino

# CONTEÚDOS

- Caracterização geral do género
  - Propósito sociocomunicativo
  - Estrutura (etapas e fases)
  - Padrões lexicogramaticais
  - Aspetos multimodais
- Análise comentada de um texto
- Outros exemplos do género
- Ficha genológica



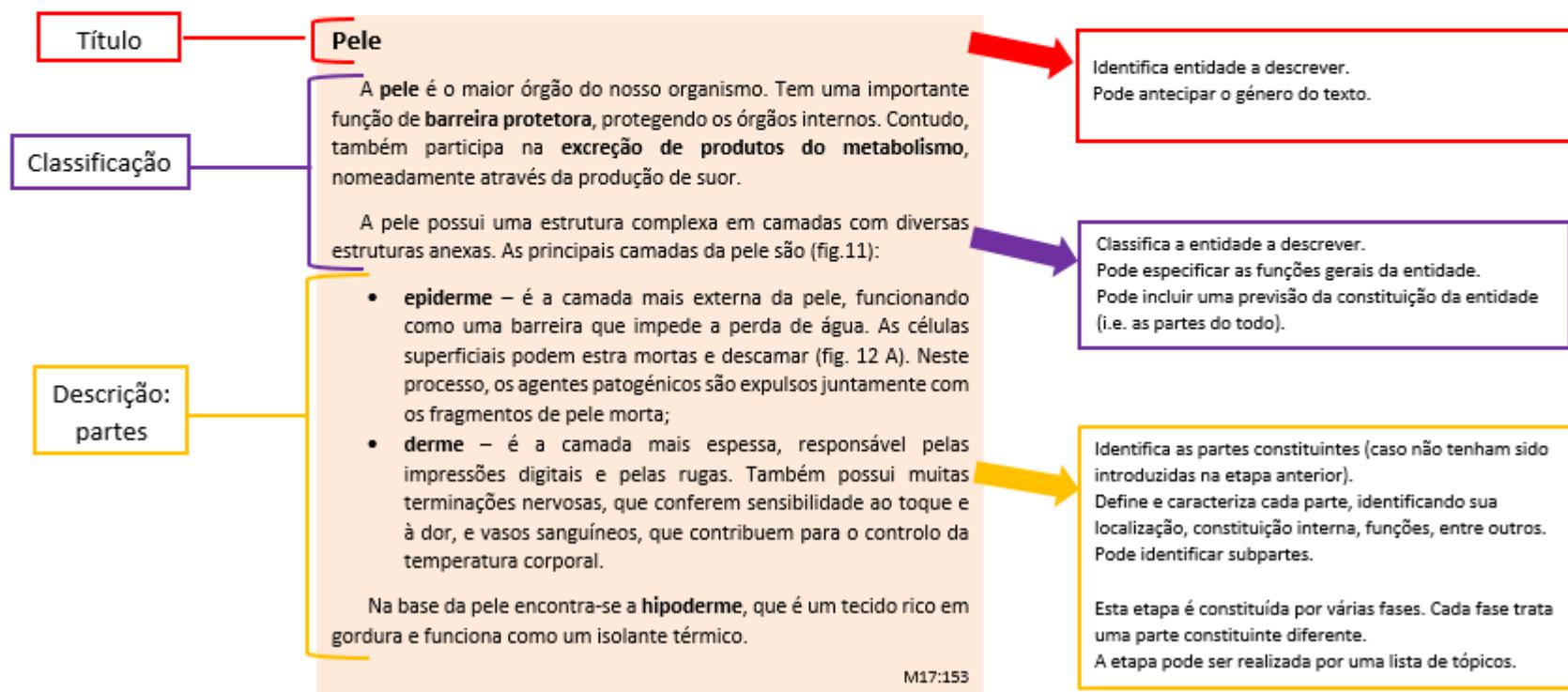
# FICHA GENOLÓGICA

## Como identificar o Relatório Composicional: aspectos estruturais

Os Relatórios Composicionais apresentam geralmente duas etapas:

- Classificação
- Descrição: partes

*Propósito sociocomunicativo:  
→ Descrever a constituição  
de uma entidade*



# BANCO DE TEXTOS

- 5 a 10 textos-modelo de cada género
- Caracterização geral dos textos (ano, disciplina, domínio programático, manual, etc.)
- Análise estrutural (etapas e fases)
- Representação em diagrama (relações semânticas)

Nível de ensino	3º ciclo do EB
Ano	9.º
Área curricular	Ciências Físicas e Naturais
Disciplina	Ciências Naturais
Domínio	Viver melhor na Terra
Subdomínio	Organismo humano em equilíbrio
Manual	M12
Capítulo	147
Gênero	Relatório compositonal

Tabela análise:

<b>Título:</b>	Constituição do sistema urinário
<b>Classificação:</b>	O sistema urinário é o principal responsável pela regulagem do volume de água no organismo e pela manutenção da concentração dos fluidos celulares. Para tal, o sistema urinário filtra o sangue, reabsorve os compostos de que necessita e excreta os que não são necessários e podem ser tóxicos.
<b>Descrição:</b>	<p><b>anota</b> O organismo humano possui dois rins situados na cavidade abdominal, na região posterior, junto à coluna vertebral. A urina formada nos rins é transportada pelos ureteres até a bexiga, onde fica armazenada até ser expulsa através da uretra (Fig. 2). Dois músculos circundam a uretra, controlando o ato de urinar.</p> <p><b>anota</b> O rim direito é ligeiramente mais pequeno que o esquerdo, pois está por baixo do fígado, que é um órgão de maiores dimensões. Cada rim está coberto pela capsula renal e apresenta (Fig. 2):</p> <ul style="list-style-type: none"><li><b>anota</b> Zona cortical – localizadas nas regiões periféricas, sendo também designada por corte;</li><li><b>anota</b> Zona medular – também é designada por medula e localiza-se na zona mais interna;</li><li><b>anota</b> Pelvis renal – zona mais interna, que recolhe a urina produzida;</li><li><b>anota</b> Artérias renais – ramificações da aorta que transportam sangue do coração para os rins, para ser filtrado;</li><li><b>anota</b> Vena renal – transporta o sangue filtrado do rim para a veia cava inferior.</li></ul>

Diagrama compositonal:



# **NO FUTURO ...**

- Alargar o estudo a outras áreas curriculares (História e Português) e outros níveis de ensino (1.º ciclo e Secundário)
- Produção de materiais para a leitura e a escrita nas várias disciplinas
- Formação de professores
- Projeto-piloto no 1.º ciclo: bases para ler e escrever nas várias disciplinas do currículo

# Obrigado pela vossa atenção!

**fausto.caels@gmail.com**

**angela.quaresma@ipleiria.pt**